

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 28 (1955)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

### Änderungen vorbehalten Changements réservés

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

#### AARAU

März: 3. Violinabend Arthur Grumiaux.  
20. Symphoniekonzert. Solistin: Clara Haskil, Klavier.

#### ADELBODEN

Februar: 12./20., Eishockeyspiele.  
12./13., 19./20. Curling: Bols-Cup, Schaffhauser-Kanne.  
13. Eisschaulaufen.  
16. Mondscheinskifest auf Hahnenmoos.  
19. Großer Skilehrerabend.  
20. Schaufahren der Skilehrer.  
26. Eishockey-Nachtspiel.  
26./27. Curling: Clubturnier.  
27. Skispringen und Riesenslalom auf Hahnenmoos.  
März/April. Geführte Frühjahrsskitouren.  
März: 6. Kostümiertes Gruppenrennen.  
13. Hahnenmoos-Skischibi.  
16. Mondschein-Skifahrt.  
19./20. Frühlingsskifest auf Tschententalp.

#### AMDEN

Februar: 19. Skischibi.  
19./20. Zürcher Clubmeisterschaften.  
21. Schülerkubrennen.  
März: 6. Freundschaftsskirennen.

#### ANDERMATT

Februar: 12. Gütsch-Abfahrtsrennen.  
19./20. Andermatt Jugendskitage.  
27. Zentralschweiz. Jugendskitreffen. Riesenslalom.  
März: 4./6. Schweiz. Meisterschaft im Militär-Skipatrouillenlauf und Internat. Militär-Skiewettkämpfe.  
12./13. Firmensportrennen.

#### AROSA

Februar: 12., 14., 15. Curling: Z-Haus-Cup, J. Childs Novices Cup, Oldfields Cup.  
12., 19., 27. Eisfeste.  
13. Testprüfungen des Schweiz. Eislauf-Verbandes.  
13., 20. Eishockey-Meisterschaftsspiele.  
19., 26. Curling: Sissacher Mörsen, Beyeler-Kanne.  
20. 6. Arosen Winterfest.  
24., 26./27. Arosen Winterschießen: Pistole, Kleinkaliber und Gewehr.  
März: 6. Curling: Final Prize. – Skisprungkonkurrenz.  
6./18. Kursaal: Kunstausstellung R. Fischer, W. Eberli, M. Merk.  
19./20. 4. Arosen Mehrkampf-Meeting (Langlauf, Abfahrt, Fechten, Schießen).  
26./27. Internat. Dreigipfel-Riesenslalom.

#### LES AVANTS

Février: 13. Ski: Challenge MOB.  
Mars: 6. Ski: Grand Prix du Léman (concours de saut).

#### BAAR

Februar: 13./20./22. Baarer «Räbe-Fasnacht»: Umzüge, «Räbechüng»-Verbrennung usw.

#### BADEN

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Bälle, Boulespiel.  
Februar: 11. Kurtheater: Tanzabend Harald Kreutzberg.  
17., 20. Fastnacht: Umzüge, Verbrennung des «Füßbürgers» usw.  
März: 1., 16. Kurtheater: Gastspiele.  
6. Kurtheater: Orchesterkonzert. Leitung: Robert Blum. Solistin: Lisa della Casa, Sopran.  
11. Kursaal: Symphoniekonzert des Winterthurer Stadtorchesters. Leitung: Ernst Schärer. Solist: Adrian Aeschbacher, Klavier.  
26. Klosterkirche Wettingen: Passionsaufführung.

#### BAD RAGAZ

März: 6. Partiel-Abfahrtsrennen.  
20. Partiel-Clubrennen.

#### BASEL

Febr./April. Museum für Völkerkunde: Sonderausstellung «Spielzeug aus aller Welt».  
Februar: Bis 20. Gewerbemuseum: Marionetten-Ausstellung.  
Bis 23. Kunsthalle: Ausstellung Henry Moore - Oskar Schlemmer.  
11. Hans-Huber-Saal: Klavierabend Alexander Uninsky.

12. Musiksaal: Konzert der Basler Liedertafel.  
12./13. Fechtsaal: Internat. Fechtturnier.  
13. Musiksaal: Matinee der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Ernst Haefliger, Tenor. Am Flügel: Ed. Henneberger.  
14. Albansaal: Konzert mit Edith Levaillant, Sopran, Stephen Ayrton, Oboe. – Musiksaal: Liederabend Julius Patzak.  
15. Casino: Kammermusik. Basler Künstler.  
15./20. Küchlin-Theater: Trommelkonzerte.  
18. Musiksaal: Konzert des Basler Kammerorchesters. Leitung: Paul Sacher. Solist: Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton.  
19. Casino: Ball der Société romande.  
22. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.  
24. Musiksaal: Klavierabend Alfred Cortot.  
25. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Alexander Krannhals. Solist: Jan Damen, Violine.  
26. Febr./13. März. Gewerbemuseum: Ausstellung «Brasilianische Architektur».  
28. Febr./2. März. Basler Fasnacht: «Morgestraich» (4 Uhr), nachmittags Umzüge, abends Maskenbälle usw.  
März: 1. Basler Halle (Mustermesse): Laternen-Ausstellung.  
4. Casino: Quartetto Italiano.  
8., 23. Casino: Beethoven-Abende. Karl Engel, Klavier.  
9. Musiksaal: Pensionskassenkonzert der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solistin: Gioconda de Vito, Violine.  
12./13. Münster: Oratorium «Der Messias» von G. F. Händel. Leitung: Walther Aeschbacher. Solisten.  
16., 18. Musiksaal: Zykluskonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch, Solist: Joseph Bopp, Flöte.  
17. Konservatorium: Trio Michels.  
21. Albansaal: Konzert Fulvio Renzulli, Violoncello. Am Flügel: Charles Dobler.  
21./22. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solisten: Lisa della Casa, Sopran, Umberto Baccelli, Horn.  
24. Musiksaal: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Leitung: Edvard van Beinum. Solist: Hans Henkemans, Klavier.  
26./27. Münster: h-moll-Messe von J.S. Bach. Leitung: Dr. Hans Münch. Basler Gesangsverein. Solisten.  
26. März/3. April. Dänemark-Woche.  
26. März/24. April. Gewerbemuseum: Dänisches Kunstgewerbe.  
29. Casino: Kammermusik. Basler Künstler.  
Während der Wintersaison: Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Küchlin-Theater: Schwänke, Cabaret, Variété, Großkino. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardskirchplatz: Musikinstrumentensammlung, u. a. Mozart-Zimmer. – Schweiz. Pharmazie-Hist. Museum: Apotheken-Sammlung. – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kl. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweiz. Rhein- und Seeschifffahrt. – Kunstfeisbahn.

#### BEATENBERG

Februar/März: Div. Skikonkurrenzen und Eishockeyturniere, Curlingspiele.  
Februar: 20. (evtl. 27.) Niederhorn-Riesenslalom.

#### BELLINZONA

Febbraio: 19/20, 22. Carnevale bellinzonese. Grande corteo, veglioni, distribuzione del risotto in piazza.

#### BERN

Februar/April. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.  
Februar: 11./12. Münster: Requiem von Hector Berlioz (Große Totenmesse). Chöre und Orchester. Leitung: Otto Kreis. Solist: Ernst Haefliger, Tenor.  
17. Casino: Großer Freiburgerabend.  
21./22. Casino: Symphoniekonzerte der BMG. Leitung: Luc Balmer. Solist: Arthur Grumiaux, Violine.  
23. Casino: Klavierabend Alfred Cortot.  
24./25., 27. Französ. Kirche: «Elias», Oratorium von Felix Mendelssohn.  
28. Konservatorium: Orchestre de chambre neuchâtois.  
März: 1. Konservatorium: Kammermusikabend. Schneeberger-Quartett. – Burgerratssaal: Liederabend Elsa Hegg.  
3. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Otto Klemperer.  
7./8. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Robert Casadesu, Klavier.  
9./10. Konservatorium: Liederabende.  
10. Konservatorium: Violinabend Hans Reist. Am Klavier: Otto Seeger.  
11. Casino: Hoch- und Deutschmeister.  
15. Konservatorium: Kammermusikabend.  
22. Casino: Extrakonzert des Berner Kammerorchesters. Solistin: Irmgard Seefried, Sopran.  
25. Konservatorium: Pro Musica.  
Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

#### BIEL-BIENNE

Febr./April. Stadttheater: Opern, Operetten und Schauspiele. – Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.  
Februar: 11., 21. Capote: Spectacles français (F-Monde et Karsenty).  
13. 2. Halbfinal Schweiz. Gerätemeister-schaft.  
27./28. Bieler Fastnacht.  
März: 6. Christkathol. Kirche: Romantische Musik. Leitung: Samuel Daep.  
18. Capitol: Symphoniekonzert des Orchestre de la Suisse romande. Leitung: Ernest Ansermet. Solistin: Ida Haendel, Violine.  
27. Stadtkirche: Konzert des Männerchors Harmonie.  
29. Wyttbach-Saal: Cembalo-Abend.

#### BRAUNWALD

Februar: 13. (evtl. 20.) «Sie-und-Er»-Skirennen.  
14./18. Curling: Inter-Hotel-Cup.  
19./20. Curling: Schlußtage der Einzelmeisterschaft.  
März: 6. Ski: Clubrennen.

#### BURGDORF

März: 6. Kammermusikabend. Lehmann-Quartett.  
19./20. Stadtkirche: Aufführungen der «Schöpfung» von Haydn.

#### CELERINA

Februar: 13. Curling: Inter-Club-Match.  
17. Kostümiertes Skifahren und Karnevals-fest.  
20. Curling: Championship of Celerina.  
März: 3. Skirennen für alle Klassen.  
10. Geführte Skitour.

#### CHAMPÉRY

Février: 12, 19. Matches de hockey sur glace.  
19/20. Concours de ski inter-universités.  
22. Gymkhana de l'Ecole suisse de ski.  
Mars: 2. Chasse au renard à ski.  
9. Course d'obstacles à ski.  
11/12. Course tourisme à ski à Morzine.

#### CHÂTEAU-D'OEX

Février. Matches de hockey sur glace, skijöring et tilling parties.  
12/13. Curling: Challenge St-André.  
20. Courses de chevaux et concours hippique. – Curling: Coupe Georges.  
23. Curling: Coupe Juvet Nocturne.  
Mars: 13. Slalom géant des Monts-Chevrelis.

#### CHÂTEL-ST-DENIS

Mars: 6. Ski: Derby du Pralet.

#### LA CHAUX-DE-FONDS

Février: 15. Récital de piano André Perret.  
26. Représentation théâtrale (Gala Karsenty).  
29. Le «Requiem» de Brahms. Chœurs et orchestre. Direction: Ch. Fallier.  
Mars: 14. Concert vocal Irmgard Seefried, soprano. Au piano: Eric Werba.  
19. Représentation théâtrale.  
22. Concert de l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam. Direction: Edvard van Beinum.  
29. Concert de la Camerata du Mozarteum de Salzbourg. Soliste: Clara Haskil, pianiste.

#### CRANS-SUR-SIERRE

Février: 13. Grand gala de patinage artistique.  
15. Patinoire: Gymkhana.  
16, 19. Championnat de ski pour enfants.  
22. Sortie à ski en costumes humoristiques.  
24. Curling: Pluon-Cup.  
27. Ski: Concours régional pour enfants.  
Mars: 5/12. Ski de printemps: Excursions à ski avec guides.  
20. Derby du printemps.

#### DAVOS

Februar: 12./13. Curling: Davoser Einzelmeisterschaften.  
13. Eishockey-Meisterschaftsspiel.  
16. Große Kinderskirennen.  
16. (evtl. 17.) Internat. Eisschaulaufen.  
18. Zürcher Kammerorchester. Leitung: E. de Stoutz.  
19. Internat. Schlittelrennen: Davoser Meisterschaften.  
19./20., 26./27. Curling: Fulda-Cup, Preis von Davos.  
20. Jugendskitag der Landschaft Davos.  
22. Gastspiel der Basler «Komödie».  
24. Davoser Gäste-Skimeisterschaften 1955.  
26. Schlittelrennen: Freeman- und Higgins-Cups.  
26./27. Cabaret Fédéral.  
27. Schlittschuh-Clublaufen.  
Ende Februar. Internat. Eishockeymatch.  
März: Bis 15. Curling: div. größere Turniere.  
1. März/Ende April. 30. Frühjahrs-skimeeting: täglich geführte Hoch-touren, Skitouren und Parsennvarianten.  
4. Dorfälli-Riesenslalom.  
6. 30. Parsenn-Deby, internat. Abfahrtsrennen Weißfluhgipfel-Küblis.  
8. Liederabend Elsa Cavelti.  
10./13. 5. Concours hippique auf Schnee.  
19. Skikarneval auf der Parsennhütte.  
23. Kammermusikabend. Manoliu-Quartett.  
27. Ski: Bräma-Büel-Rennen.

#### LES DIABLERETS

Février: 13. 5\* Derby romand de grand fond, 30 km.  
27. Challenge Moillen-Ansermoz, combiné alpin.

#### ENGELBERG

Februar: 13. Brunni-Riesenslalom. – Skipatrouillenlauf der 8. Division. – Eishockeyturnier: Matter-Cup.  
16. Harlequin-Jochpaß-Rennen.  
17. Karneval auf Ski.  
19./20., 24., 28. Curling: Campari-Kanne, Martyn-Cup, Ed.-Cattani-Trophy.  
20., 27. Eishockeyspiele.  
März/April. Geführte Skihochtouren.  
März: 19./21. Ski: «Journées françaises». – Ski-Instruktor-Wiederholungskurs.

#### FLIMS-WALDHAUS

Februar: 13. Großes internat. Eisschaulaufen.  
16./18. Curling: Barbara-Cup.  
19./20. Alpine Meisterschaft von Flims: Abfahrt, Slalom, Riesenslalom.  
24./25., 26./27. Curling: Selva-Kanne, Häusel-Cup.  
27. «Sie-und-Er»-Abfahrtsrennen. – Eisschaulaufen.  
März: 6. Frühjahrs-Abfahrtsrennen.  
13. Flimsler Riesenslalom.

#### FLUMS

Februar: 20. Prodkamm-Deby.  
März: 20. Riesenslalom Prod-Tannenheim.

#### FRAUENFELD

Februar: 13. Liederabend Verena Böhi.

#### FRIBOURG

Février/mars. Cathédrale de St-Nicolas: Concerts d'orgues les dimanches et fêtes.  
Février: 18. Aula de l'Université: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: André Cluytens.  
20/22. Carnaval.  
23. Aula de l'Université: Récital Arthur Grumiaux, violoniste. Au piano: Ricardo Castagnone.  
27. Aula de l'Université: Concert de négro-spirituels.  
Mars: 4. Aula de l'Université: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Reine Gianoli.  
20. Aula de l'Université: Concert de l'Orchestre «Pro Musica».  
25. Aula de l'Université: Orchestre «Concertgebouw Amsterdam». Direction: Edvard van Beinum.  
31. Théâtre Livio: Cabaret Rasser.

#### GENÈVE

Février/mars. Saison du Théâtre de la Comédie. – Musée d'art et d'histoire: Exposition de la Collection Baszanger.  
Février/avril. Saison du Casino-Théâtre.  
Février/mai. Saison du Théâtre de Poche.



Février: Jusqu'au 24. Athénée: Exposition de peinture Eugène Martin.

11. Théâtre Cour St-Pierre: Récital Alex. de Vries, pianiste.

16. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: André Cluytens. Soliste: Arthur Grumiaux, violoniste.

17. Théâtre Cour St-Pierre: Récital Eduard Erdmann, pianiste.

23. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire de l'Orchestre de la Suisse romande.

26 févr./17 mars. Athénée: Exposition de peinture Alexandre Cingria.

27 févr./20 mars. Musée d'art et d'histoire: Exposition «La conquête des Alpes».

Mars: 1<sup>er</sup>. Cour St-Pierre: Concert Ron Golan, altiste – Doris Rossiaud, claveciniste.

2. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Heinz Rehfuß, basse.

9. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire de l'Orchestre de la Suisse romande.

10. Victoria-Hall: Récital Elisabeth Schwarzkopf, cantatrice.

10/20. Palais des Expositions: Salon international de l'Automobile.

16. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Rafael Kubelik. Soliste: Clara Haskil, pianiste.

20. Victoria-Hall: «La Passion selon St-Jean». Orchestre de la Suisse romande et Sté de Chant sacré.

21. Salle Réformation: Concert de l'Orchestre de chambre. Direction: Pierre Colombo.

27. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet.

## GLARUS

Februar: 14. Duo-Abend August Wenzinger, Cello/Therese Heß, Klavier.

27. Ski: Pragellauf.

28. Theater-Gastspiel.

März: 28. Theater-Gastspiel.

## GRABS

Februar: 13. Gamperney-Skiderby.

## GRINDELWALD

Februar: 12./13. Curling: Kaspar-Cup.

13. Eishockeyspiel.

Mitte Febr./Ostern. Geführte Hochgebirgsskitouren und Gletscherabfahrten.

15./16. Curling: Rado Watches Tournament.

19. Jugendskirennen der Talschaft Grindelwald.

19./20., 22. Curling: Kurvereinspreise, Nocturne Match.

27. 8. First-Riesenslalom.

März: 5. Ski: Yamato-Cup, Männlichen-Abfahrtsrennen.

20. Clubtour des SC Grindelwald.

## GSTAAD

Februar: 12. 6. Riesenslalom um den Rita-Hayworth-Cup.

13. 10. Internat. Sprungkonkurrenz um den Montgomery-Cup.

19. Eishockey-Meisterschaftsspiel Nationalliga.

20. Demonstration von Lawinenhunden.

22. Internat. Skirennen für Töchter bis zu 18 Jahren, Montesano-Cup.

26./27. Eishockeyturnier: Rialto-Cup.

März: Geführte Skitouren.

## JURA BERNOIS

Février: 19/20 (év. 26/27). Slalom géant des 3 pistes du Chasseral.

20. Grandval: Course de descente du Montbembert.

## KANDERSTEG

Februar: 12./13. Curling: Kandersteger Silberstein. – Ski: Stock-Abfahrtsrennen. – Eishockeyturnier.

18./20. Schweiz. Eisenbahner-Skitage.

19./20. Curling: Bols-Cup.

25./27. Schweiz. Arbeiter-Skirennen.

27. Skisprungkonkurrenz.

## KLOSTERS

Febr.: 13. Curling: Chesa-Grischuna-Cup.

20. Grümpelrennen und Kinderskitag.

25. Curling: Meisterschaft von Klostern.

März: 3. Drostobel-Riesenslalom.

4./6. V. Internat. Parsennwoche.

4. März: Dorfälli-Riesenslalom.

6. März: 30. Parsenn-Derby.

6. März/28. Mai. Schweizer Bergsteigerschule Silvretta: Frühlingsskitouren-wochen.

## KREUZLINGEN

Februar: 27. Großer Fastnachtsumzug.

März: 31. Konzert des King's College Choir Cambridge.

## LANGENTHAL

Februar: 17. Kammermusik. Carman Prietto, Sopran, Peter Zeuglin, Klavier.

26./28. Fastnacht: Umzüge, Maskentreiben usw.

März: 5. Orchesterkonzert.

21./22. Interkant. Zuchtviehmarkt.

24. Kammermusik: Quintetto Chigiano di Siena.

29. Schlachtvieh-Ausstellungsmarkt.

## LAUSANNE

Février/avril. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et du Théâtre «Les Faux-Nez».

Février: 11/12. Cathédrale: Concerts par le Chœur des Jeunes et l'Orchestre de chambre de Lausanne.

15. Salle de Villamont: Concert des Jeunes musicales, avec Harry Datyner, pianiste.

17. Métropole: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: André Cluytens. Soliste: Arthur Grumiaux, violoniste.

20. Match international de hockey sur glace Suisse-Etats-Unis.

21. Pully: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Wolfgang Schneiderhan, violoniste.

26. Comptoir suisse: Finale du championnat suisse de boxe.

27. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens.

28. Salle d'Orient-Ville: Quatuor italien.

Mars: 3. Métropole: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Heinz Rehfuß, basse.

11. Concert de l'Atelier, avec Henri Honegger, violoncelliste.

15. Pully: Concert de l'Orchestre de chambre de Fribourg-en-Brigau. Direction: Fritz Kneusslin.

17. Métropole: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Rafael Kubelik. Soliste: Clara Haskil, pianiste.

21. Pully: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens.

24 mars/23 avril. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition rétrospective Marcel Poncet.

27. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens.

28. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet.

## LENK I. S.

Februar: 13. Rennen der SSL.

23. Curling: Lenker Kanne.

26./27. Challenge de ski (Avia).

März: 13. Skichilbi auf dem Betelberg.

## LENZERHEIDE-VALBELLA

Februar: 12./13. Curling: Sportkommissions-Cup.

13. Großes Eisschaulaufen.

23. «Sie-und-Er»-Abfahrtsrennen, Chalanda-Marz-Wanderpreis.

März: 6. Riesenslalom, Mackenzie-Cup.

13. Ski-Chilbi und Abfahrtsrennen.

## LOCARNO

Februar/März. Casino-Kursaal: Täglich Dancing, Boulespiel.

## LE LOCLE

Février: 14. Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Harry Datyner, pianiste.

Mars: 16. Concert de l'Orchestre de chambre de Fribourg-en-Brigau. Direction: Fritz Kneusslin.

## LUGANO

Febr./März. Zweimal monatlich: «Pomeriggi musicali di Castagnola».

## LUZERN

Februar/April. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel. – Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst 15.–20. Jahrhundert».

Februar: 17., 21./22. Luzerner Fastnacht: Fritschi- und Wey-Umzüge, Maskentreiben, Bälle, «Uslumpete».

März: 1. Kunsthaus: Kammermusikabend. Trio Redditi.

8. Kunsthaus: Konzert der Hoch- und Deutschmeister.

9. Stadttheater: Jugendkonzert.

12. Kunsthaus: Radball-Turnier.

17. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Max Sturzenegger. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.

19. Kunsthaus: Kunstturnerinnen-Gerätewettkampf Schweiz–Jugoslawien.

31. Kunsthaus: «Ödipus» von Mendelssohn. Liedertafel Luzern.

## MONTANA-VERMALA

Février: 12. Descente Montana-Bluche, Coupe Bellavista.

13. Concours de saut à Vernala.

15. 26. Matches de hockey sur glace.

17/18, 24. Curling: Championnat de Montana, Coupe Sté de développement.

19/20. Ski: Championnat de Montana des juniors (4 épreuves).

27. Grand cortège de carnaval et gala sur glace.

Mars: Excursions à ski.

## MONTREUX

Février: 13. Les Avants: Concours de ski «Challenge MOB». – Caux: Concours de ski des écoliers du Cercle de Montreux.

20. Caux: Curling: Coupe du Léman.

Mars: 6. Orgevaux: Grand Prix du Léman, concours de saut.

## MORGINS

Février: 20. Derby de la Flèche-d'Or (descente et slalom).

## MÜRREN

Februar: 13. Ski: Edelweiß- und Montana-Wanderbecher, offen für Damen und Herren.

15. Curling: Lukas Bols Novices Cup.

17./18. Tächy Trophy (Mürrener Curling-meisterschaft).

20. Internat. Inferno-Abfahrtsrennen, Schilthorn-Lauterbrunnen.

22./23. Curling: Eiger-Adler-Cup.

26. Kostümiertes Skirennen und Skichilbi.

28. Febr./1. März. Curling: Jungfrau-Becher.

März: 2./3., 5./6. Curling: Bernese Oberland Cup, Alpina Vase.

9. Eiskarneval für Kinder.

11./13. Ski: 20. Arlberg-Kandahar-Rennen, internat. Beteiligung.

20. Skirennen der Schüler von Mürren.

## NEUCHÂTEL

Février: 11. Salle des conférences: Concert de l'Orchestre de chambre neuchâtelois. Direction: M<sup>me</sup> Bonnet-Langenstein.

15. 18. Représentations théâtrales.

22/23. Théâtre: Galas Karsenty, Paris.

25. Salle des conférences: Récital de piano Alfred Cortot.

Mars: 6. Musée d'art et d'histoire: Démonstration des automates Jaquet-Droz.

10. Salle des conférences: Concert symphonique du Collegium Musicum de Zurich. Direction: Paul Sacher.

17. Théâtre: Gala de danse Marion Junod.

22. Salle des conférences: Récital de piano Clara Haskil.

30. Théâtre: Compagnie Rasser/Scheim.

## OBERIBERG

Februar: 16. Große Gäste- und Kinderskirennen.

26. Febr./12. März. Skitourenwochen.

März: 6. Clubrennen des SC Oberiberg.

## OLTEN

Februar: 12./13. Aufführungen des Heimat-schutztheaters.

25. Theater-Gastspiel.

März: 3., 15., 17., 24. Theater-Gastspiele.

20. Kammermusikabend. Lehmann-Quartett.

30. Symphoniekonzert des Mozarteums Salzburg. Leitung: Bernhard Paumgartner. Solistin: Clara Haskil, Klavier.

## PAYERNE

Février: 13. Concert par le Chœur des Jeunes et l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: André Charlet. Solistes.

## PONTRESINA

Februar: 13. Curling: Munggen-Cup. – Skichilbi.

17. Schlitten-Party.

19. «Curler's Carnival».

20. Eisschaulaufen. – Curler's Kater Match.

27. Malicheck-Slalom. – Curling: Freundschaftsmatch.

März/April. Frühjahrs-Skihohtouren.

März: 1. «Chalanda Marz», Schuljugendfest.

3. Schlitten-Party.

6. Eisschaulaufen. – Curling: Sport-Cup.

8. Mondscheinfahrt.

20. XXV. Diavolezza-Gletscherrennen.

27. Grümpel-Skirennen.

## RIGI

Februar: 13. «Sie-und-Er»-Paarabfahrt Rigi-Goldau.

17. Rigi-Fastnacht: Kostümierte Abfahrt auf Ski und Schlitten.

24. Jugend-Skitag.

27. Abfahrt und Langlauf. – Aargauer Rigi-Skitag.

März: 6. Slalom- und Sprungkonkurrenz.

20. 5. Dossen-Abfahrtsrennen.

## SAANENMÖSER

Februar: 24. Curling: Bols-Cup.

## SAAS-FEE

Februar: 20. Eishockeymatch.

20./21. Fastnachtsrennen (4 Tests).

März/Mai: Skihochtourenwochen.

März: 6. Lange-Fluh-Derby.

7./13. SAS-Skiwettkämpfe.

19. Saaserhof-Cup, Riesenslalom.

## SAMEDAN

Februar: 12./13. Curling: Defilla Stone.

## SCHAFFHAUSEN

Februar: Bis 20. Museum zu Allerheiligen: Japanische Holzschnitte aus der Sammlung Hans Sturzenegger.

20. Febr./20. März. Museum zu Allerheiligen: Ausstellung Hermann Knecht (Gemälde und Graphik).

25. Symphoniekonzert. Leitung: Hedy Salquin.

März: 25. Konzert des Quintetto Chigiano di Siena.

## SCHWYZ

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. – Turnmuseum (Kantonal-Schweizerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarelschau.

## SCUOL-TARASP-VULPRA

Februar: 13. Curling: Alp-Trida-Preis.

März: 1. «Chalanda Marz», alter Volksbrauch.

20. Riesenslalom.

## SIERRE

Février: 20. Match de hockey sur glace, série A.

## SILS I. E.

Februar: 13. Abfahrtsrennen (Slalom) für Gäste und Einheimische.

19./20. Curling: Clubmeisterschaft.

21./22. Skischultour.

März: 2., 12., 15. Geführte Skihochtouren.

8. Skischultour.

## SILVAPLANA

Februar: 15. Ski-Hindernisrennen für Gäste.

22. Curling: Coppa Ticinese.

März: 7./8. Curling: Ritschard's Cup.

## SOLOTHURN

Das ganze Jahr. Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert».

Februar: 17./22. Solothurner Fastnacht: «Cheßlete», Umzüge, Maskentreiben, Bälle.

März: 24. Kammermusikabend. Lehmann-Quartett.

## ST-CERGUE

Février: 13. Hockey sur glace: Coupe Fair-Play.

19. Fête de nuit sur glace.

20. Concours de sauts.

27. Ski: Concours militaires.

## STE-CROIX/LES RASSES

Février: 12/13. Championnats suisses de ski (épreuves nordiques).

19/20. Course de descente, Trophée des 3 Pistes.

27. Aux Rasses: Concours de ski attelé (skikjøring).

## ST. GALLEN

Februar/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.

Februar/13. März. Kunstmuseum: Klee-Ausstellung.

Februar: 13. Tonhalle: Oratorium «Elias» von Mendelssohn.

27. 3. Halbfinal Schweiz. Geräte-meisterschaft.

März: 3. Tonhalle: Kammermusikabend. St.-Galler Streichquartett.

7. Tonhalle: Konzert der Hoch- und Deutschmeister.

10. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean Meylan. Solist: Robert Casadesus, Klavier.

17./18. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Albert. Solistin: Irmgard Seefried, Sopran.

28. Tonhalle: Konzert des akademischen Orchesters Salzburg.

31. Tonhalle: Ungarisches Streichquartett.

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse (Hotel Walhalla).

## ST-IMIER

Février: 19/20 (év. 26/27). Slalom géant des 3 Pistes de Chasseral.

## ST. MORITZ

Februar: 11. Carlton Hotel: Modeschau.

12./13. Cresta-Weltmeisterschaften. – Schweizer B-Meisterschaften im Kunstlaufen. – Viererbob: Bobsleigh-Derby und Olavegoya-Cup.



16. Cresta-Run: Morgan-Cup, Top.
- 17., 19. Zweierbob: Deterding-, Kurverein-Cups.
- 17./20. Ski: Internat. Rennen um das «Weiße Band von St. Moritz» und Piz Nair Gold Trophy.
18. Internat. Eisrevue.
19. Suvretta House: Modeschau.
20. Cresta-Run: Grand National Top. – Eishockey-Meisterschaftsspiel Nationalliga A.
- 24./25. Ski: British Inter-Services Championships.
26. Palace: Modeschau.
27. Internat. Eisschaulaufen.
- März: 1. «Chalanda Marz», Engadiner Jugendfest.
5. Gäste-Skirennen.

#### STOOS

- März: 20. Internat. Riesenslalom.

#### THUN

- März: 5./6. Stadtkirche: Verdi-Requiem. Leitung: A. Ellenberger.
16. Kammermusik. Trio Boskovsky.

#### UNTERWASSER

- März: 6. (evtl. 13.) XXV. Chäserrugg-Abfahrtsrennen.

#### VERBIER

- Février: 15. Concours «Elle et Lui». – Descente aux flambeaux.
22. Concours de carnaval.
25. Lâcher de ballons, concours d'enfants.
- Mars: 23. Slalom géant de Médran.

#### VILLARS-CHESIÈRES

- Février: 12/13. Tournoi de hockey sur glace. – Curling: Coupe Scotsman.
17. Slalom nocturne et descente à ski aux flambeaux.
22. Concours de ski pour hôtes débutants.
- Mars: 5/6. Championnat des Petits Bouquetins. – Combiné de ski descente, slalom, saut.
13. Chaux-Ronde Derby (descente/slalom).

#### VILTERS

- Februar: 13. Riesenslalom.

#### WANGS

- Februar: 27. Pizol-Riesenslalom.

#### WENGEN

- Februar: 11. Skirennen um den Goldenen Ski von Wengen.
- 12., 19. Nacht-Skispringen.
13. Slalom um die Byron Trophy.
- 15., 18., 22. Curling: Bühlmann-, Holland-Cups, Wylle Shield.
- 17., 20. Eishockeyspiele.
25. Abfahrtsrennen am Seil.
27. Eisschaulaufen.
- März: 3., 9. Curling: Inter-Club-Match, Bols-Cup.
6. Jugend-Skitag des Jungfraugebiets.
13. 26. März-Skirennen: Riesenslalom.
20. Skirennen, Rosamund-Becher.

#### WIL

- Februar: 20. Fastnachtsumzug.

#### WILDHAUS

- Febr./März. Jeden Freitag: Gäste-Skirennen.

#### WINTERTHUR

- Februar/März. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur.
- Februar: 12. Sonatenabend. Peter Rybar, Violine; Béla Siki, Klavier.
18. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Heinz Wigand, Bratsche.
- 22./23. Symphoniekonzerte. Leitung: Joseph Keilberth. Solistin: Clara Haskil, Klavier.
26. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Gertrud Inderbitzin, Sopran; Adolphe Haag, Baß.
- März: 2. Orchesterkonzert. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Elsa Cavelti, Alt.
16. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine.
23. Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten.
25. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Aimée Leonardi, Klavier.
30. Kammermusik. Winterthurer Streichquartett.

#### ZERMATT

- Februar: 12./13. Curling: A. Candrian Challenge Trophy.
13. Eisschaulaufen.
17. «Sie-und-Er»-Gäste-Abfahrtsrennen, Zermatterhof-Cup. – Curling: Interclub-Match.
- 17., 24. Eishockeyspiele.
- 18., 19./20. Curling: Armand-Iten-Cup, Kurverein-Preis.

- 23./24. Gäste-Skirennen (Abfahrt/Slalom) um das «Seiler-Hotel-Schild».
- 26./27. Curling: Louis-Blanchod-Cup.
- März/Mai: Skihochtourenwochen.
- März: 2./3. Curling: Club-Preis.
- 18./20. IX. Internat. Gornegrat-Derby und Blauherd-Abfahrtsrennen.

#### ZUG

- März: 2. Casino: Schauspielaufführung.
31. Casino: Kammermusikabend. Wiener Konzerthausquartett.

#### ZÜRICH

- Febr./Ende März. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung: «Der Schweizer Graphiker».
- Febr./Anf. April. Kunsthaus: Ausstellung «Kunst und Leben der Etrusker».
- Febr./Mitte Mai. Hotel Hirschen: Vorstellungen des Cabaret Federal.
- Febr./Ende Mai. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele) und des Schauspielhauses.
- Febr./Ende Juni. Spielzeit des Rudolf-Bernhard-Theaters (Schwänke, Operetten, Revuen).
- Februar: 11. Tonhalle: Konzert des Collegium Musicum Zürich. Leitung: Benjamin Britten. Solist: Peter Pears, Tenor.
12. Kirche Enge: Kirchenkonzert.
13. Tonhalle: «Ein deutsches Requiem», von Joh. Brahms. Zürcher Bach-Chor. Leitung: B. Henking. Solisten.
15. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Jean Meylan. Solisten.
- 16., 23. Tonhalle: Konzerte des Zürcher Kammerorchesters. Leitung: Edmond de Stoutz.
17. Tonhalle: Klavierabend Alfred Cortot.
18. Tonhalle: Erstaufführung des Werkes «Columbus, Bericht und Bildnis», von Werner Egk. Münchner Philharmoniker, Philharmonischer Chor München. – Eishockey-Länderspiel Schweiz–USA.
20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Paul Kleckli. Solistin: Marie-Madeleine Tschachtli, Violine. – Kammermusik-Matinee.
21. Tonhalle: Liederabend Dietrich Fischer-Diskau.
22. Tonhalle: Extrakonzert. Leitung: Carl Schuricht. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine.
- 26./28. Kongreßhaus: Künstler-Maskenbälle.
- 27./28. Zürcher Fastnachtsumzüge.
- März: 1. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Hans-Heinz Schneeberger, Violine.
2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Otto Klemperer.
3. Tonhalle: Quartetto Italiano.
4. Tonhalle: Konzert des Collegium Musicum. Leitung: Paul Sacher. Solist: Arthur Grumiaux, Violine.
6. Tonhalle: Klavierabend Walter Frey. – Chorkonzert. Leitung: Ernst Kunz.
8. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Georg Kertész, Viola.
- 11., 13. Tonhalle: «Missa solemnis» von L. v. Beethoven. Chor und Orchester. Leitung: Hans Erisman.
12. Stadthaus: Musik für Blasorchester.
13. Tonhalle: h-moll-Messe von J. S. Bach. Kammerchor Kobelt und Solisten. – Hallenstadion: Geräte-Länderkampf Schweiz–Deutschland.
- 15., 17. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: André Cluytens. Solist: Robert Casadesu, Klavier.
20. Tonhalle: Konzert des Reinhart-Chors. Kammermusik-Matinee.
- 22., 24. Tonhalle: Volkssymphoniekonzerte. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Karl Engel, Klavier.
23. Tonhalle: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Leitung: Eduard van Beinum. Solist: Hans Henkemans, Klavier.
25. Tonhalle: Liederabend Max Lichtegg.
25. März/3. April. Albisgütli: 2. Schweiz. Baumaschinenmesse Zürich.
27. Rad: Vier-Kantone-Rundfahrt. – Schweiz. Hallen-Schwimmeister-schaften. – Tonhalle: «Die Jahreszeiten» von J. Haydn. Chor und Orchester. Leitung: Johannes Zentner.
29. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: André Jaunet, Flöte.
30. Tonhalle: Konzert des King's College Choir, Cambridge. Leitung: Boris Ord.
31. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: James Whitehead, Cello.
- Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumuster-Zentrale: Permanente Baufach-Ausstellung. – Spielzeit des Theaters am Central.

ist und der die Tugenden der Schweiz anerkennt, nun einmal so erscheinen.

Merkwürdig aber sind die Kapitel über die Presse und über die kulturellen Manifestationen der Schweiz. Die ganze politische Tagespresse wird auf gleich viel Seiten abgefertigt, wie dem «Nebelspalter» und dem «Schweizer Spiegel» eingeräumt sind. Der schweizerischen Literatur und Kunst ist eine halbe Seite gewidmet, dem Theater nicht viel mehr. («Wenn nicht eine bekannte Truppe für einen kurzen Besuch aus Frankreich oder Deutschland oder, in den letzten Jahren sogar aus England kommt, zeigt das Publikum kein großes Interesse.») Und das ist ein ernster Vorwurf: Das Vorurteil, daß eine kulturelle Schweiz nicht existiere, wird durch diese Behandlung nur noch gefördert. Wenn das Thema «Kunst und Unterhaltung» überhaupt aufgegriffen wird, dann dürfte es nicht in dieser unverantwortlichen Weise geschehen. Eine andere Merkwürdigkeit ist die Behauptung, daß die Deutschschweizer, wenn sie Französisch sprechen, diese Sprache «in empörender Weise massakrieren» – was vielleicht wahr ist –, mit dem Hochdeutschen aber noch viel schlimmer verfahren, da sie beim Artikel «ständig weiblich statt männlich oder sächlich statt weiblich und männlich setzen». Das sind wohl die Begrenzungen dieses gut gemeinten und in vielen Punkten guten – und auch in seinen kritischen Ausführungen willkommenen – Buches, daß es stark von der Zufälligkeit der Informationen, die dem Verfasser in die Hände geraten sind, abhängt. So erscheinen Personen und Sachen oft an sich richtig, aber in falschen Proportionen gezeichnet. Am wenigsten bestand diese Gefahr bei der historischen Darstellung der Entwicklung der Außenpolitik, die meisterhaft gezeichnet ist – das Fehlen der Perspektive schleicht sich erst bei der zweifellos übertriebenen Schilderung der germanophilen Periode der deutschen Schweiz, die 1914/18 endete, ein.

Was man aber immer gegen Einzelheiten, gegen falsche Interpretationen, gegen perspektivische Fehler einwenden mag, so verdient doch das Unternehmen, einem leicht zur Selbstzufriedenheit neigenden Volke einen Spiegel – mag er auch einige trübe Stellen haben – vorzuhalten, Anerkennung.

## 25. INTERNATIONALER AUTOMOBILSALON IN GENÈVE

Eine besonders starke Strahlungskraft geht im Vorfrühlingsmonat von Genf aus, wo der 25. Internationale Automobilsalon am 10. März eröffnet wird und bis zum 20. März dauert. Nicht nur aus allen Teilen der Schweiz werden Besucher in großer Zahl der Grenzstadt an der Rhone zuströmen. Auch das Ausland bekundet starkes Interesse an der großangelegten Schau, die in splendorer Weise international ausgerichtet ist und eine zuverlässige und umfassende Orientierung über die technischen und formalen Neuerungen im Automobilbau zu bieten vermag. Nachdem die traditionellen Messeveranstaltungen in Basel, Lausanne und St. Gallen die Vergrößerung ihrer Raumkomplexe tatkräftig gefördert haben, entspricht jetzt auch der Genfer Automobilsalon dem immer gebieterischer sich äußern den Verlangen nach einem umfangreicheren Ausstellungsplan. Eine neue Halle mit viertausend Quadratmeter Bodenfläche wird den Hallenkomplex um neunzig Meter verlängern und vermehrte Möglichkeiten der Placierung schaffen. Die mit einem eigenen Eingang an der Rue Bernard-Dussaud versehene neue Ausstellungshalle erhält eine gediegene Innenausstattung und dürfte den attraktiven Aspekt der großen Autoschau wesentlich bereichern.